

**45 URTETIK GORAKO LANGABEENTZAT, OSTALARITZA ETA MERKATARITZA SEKTOREETAN, KONTRATAZIORAKO LAGUNTZAK 2021
AYUDAS A LA CONTRATACIÓN PARA PERSONAS DESEMPLEADAS MAYORES DE 45 AÑOS EN LOS SECTORES DE HOSTELERÍA Y COMERCIO 2021**

ERANSKINA: ESKAERA / ANEXO: SOLICITUD

Izen-abizenak/Nombre-Apellidos:.....	
NAN/DNI: Kargua/Cargo en la empresa:	
ORDEZKATZEN DUEN ENPRESA / EN REPRESENTACIÓN DE:	
Enpresaren izena/Razón social de la empresa: IFZ/IFK - NIF/CIF:	
Izen Komertziala/Nombre comercial:	
Enpresaren Jarduera/Actividad de la empresa: JEZ epigrafea / Epígrafe del I.A.E :	
Plantillako langile kopurua (autonomoak barne) / N° de personas trabajadoras en plantilla (incluido autónomas):	
Kalea eta zenbakia/Calle y nº:	
Udalerría/Municipio: PK/CP: Telefonoa/Teléfono:	
E-posta (nahitaezko datua) / E-mail: (dato obligatorio):	
DIRU-LAGUNTZARAKO LANTOKIAREN HELBIDEA (SOILIK ENPRESARENA DESBERDINA BADA)/ DIRECCIÓN DEL ESTABLECIMIENTO AFECTO A LA SUBVENCIÓN (SÓLO SI ES DIFERENTE A LA DE LA EMPRESA):	
Kalea eta zenbakia/Calle y nº:	
Udalerría/Municipio: PK/CP:	
JAKINARAZPEN HELBIDE ELEKTRONIKOA / DIRECCIÓN ELECTRÓNICA DE NOTIFICACIÓN: (enpresarena ez den kasuetan bakarrik /solo si es diferente al de la empresa)	
E-posta/E-mail:	
KONTAKTU-PERTSONA / PERSONA DE CONTACTO:	
Izen-abizenak/Nombre-Apellidos:.....	
Telefonoa / Teléfono:	

Zer hizkuntzatan komunikatu nahi duzun / Idioma en el que desea comunicarse:

EUSKERA CASTELLANO

2021ean ostalaritza eta merkataritza sektoreetan 45 urtetik gorako donostiar langabetuen kontrataziorako oinarriekin bat, eskaera hau sinatuz,

ADIERAZTEN DU:

1. Oinarrletan ezarritako baldintzak eta beharrak ezagutzen eta onartzen dituela eta entitateak bere eskaera-formularioetan esleitutako datuak egiazkoak direla.
2. Adierazpen arduradun guztiak baita aurkeztutako dokumentazio guzia egitzekoak direla.
3. Oinarietan ezarritakoaren aurreiritzirik gabe, eskaeraren amaieran transkribatzen den pribatasun politika irakurri duela eta onartzen duela eta laguntza-espeditivo honen inguruko dokumentazio guztira zabaltzen duela.

Conforme a las bases para la contratación de personas desempleadas mayores de 45 años en los sectores de Hostelería y Comercio 2021 de la ciudad de San Sebastián, al firmar la presente solicitud,

MANIFIESTA:

1. Que conoce y acepta las condiciones y obligaciones establecidas en las bases y que los datos consignados por la entidad en sus formularios de solicitud son veraces.
2. Que todas las declaraciones responsables así como toda la documentación presentada son veraces.
3. Que ha leído y acepta sin reservas la Política de Privacidad que, sin prejuicio de lo establecido en las Bases, se transcribe al final de la solicitud y que se hace extensible a todos la documentación relativa a este expediente de ayuda.

45 URTETIK GORAKO LANGABEENTZAT, OSTALARITZA ETA MERKATARITZA SEKTOREETAN, KONTRATAZIORAKO LAGUNTZAK 2021
AYUDAS A LA CONTRATACIÓN PARA PERSONAS DESEMPLEADAS MAYORES DE 45 AÑOS EN LOS SECTORES DE HOSTELERÍA Y COMERCIO 2021

ERANSKINA: ESKAERA / ANEXO: SOLICITUD

ARDURADUN ADIERAZPEN HAU EGITEN DU:

1. Oinarrietao 3. Artikulan pertsona onuradun izateko eskatzen diren betebeharak betetzen dituela.
2. Oinarrietao 4. Artikulan azaltzen diren baldintzak betetzen dituela.
3. Donostiako Sustapena S.A.rí baimena ematen diot zergen egoerari buruzko informazioa Donostiako Udalean eskatzeko.
4. Aldez aurretik emandako laguntzarik ez du itzultzeko ez guztiz, ezta zati batean ere.
5. Oinarrien 11. artikulan eta Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorraen 15. artikulan jasotako betebehar orokorak betetzeko konpromisoa hartzten duela.
6. Aurkeztu gabeko dokumentazioa lehendik entregatuta duela 2017 eta 2019 urte artean Donostiako Sustapenari eta egun indarrean jarraitzen duela, inolako aldaketarik izan gabe.
7. 2013ko abenduaren 18ko Batzordearen 1407/2013 zenbakidun Araudian (EE) ezarritako "minimis" arauak errespetatzen dituztela, 2013ko abenduaren 24ko EEAOn argitaratuta, EE Funtzionamendu Itunaren 107 eta 108 artikuluak Minimis laguntzei aplikatzeari buruzkoa.
8. Ez duela eskatu edo jaso beste dirulaguntza, laguntza, diru sarrerara edo baliabiderik helburu berdinerako beste administrazio erakunde publiko edo pribaturen batetik, gizarte segurantzako hobaria kontuan izan gabe.
9. Ez da Gipuzkoako Sozietaeten gaineko Zergari buruzko urtarriaren 17ko 2/2014 Foru Arauaren 42. artikulan aurreikusitako moduan onuradunarekin lotuta dagoen edozein pertsona fisikoren kontratazioa.
10. Ez dela 2/2003 Legean xedatutakoaren arabera eratutako ezkontidea, izatezko bikotekidea, bigarren mailako aurreko edo ondorengo ahaidea edo albokoa kontratazea, haren jatorria ahaideetasuna, odolkitetasuna, ezkonta-ahaidetasuna, izatezko bikotea edo adopzioa eratzearen ondoriozko harremana, ezta onuradun horrekin lotutako pertsonatz hartzen diren pertsonak kontratazea ere. Sozietaeten gaineko Zergari buruzko urtarriaren 17ko 2/2014 Foru Arauaren 42. artikuluan 3. paragrafoa. Eskaera eta adierazpen hau sinatzen duenak legezko gaitasuna eta ordezkariiza nahikoa du.
11. Eskaera eta adierazpen hau sinatzen duenak legezko gaitasuna eta ordezkariiza nahikoa du.
12. Sinatzaileak bere gain hartzen duela hemen adierazitako alderdi guztiek eta aurkeztutako gainerako dokumentazioaren informazio guztia egiazkoak izatearen erantzukizun osoa.

ESKATZEN DU:

Bere eskaera onartu eta laguntza eman diezaion, arautzen dituen oinarrieikin bat: (aukera ezazu/itzazu diru-laguntza mota(k))

- A MODALITATEA: 45 urtetik gorako pertsonak lan merkatuan sartzea.
- B MODALITATEA: 45 urtetik gorako pertsonak lan merkatuan finkatzea, kontratu mugagabeen bitarbez.

Hasieran esku ez den B MODALITATEKO laguntza berri bat eskatuz gero, Donostia Sustapenak dagoeneko emandako A MODALITATEKO laguntza baterako,

REALIZA LA SIGUIENTE DECLARACIÓN RESPONSABLE:

1. Que cumple los requisitos exigidos por el artículo 3 de las Bases para ser persona beneficiaria.
2. Que cumple los requisitos exigidos por el artículo 4 de las Bases en relación con la ayuda correspondiente.
3. Que autoriza a Fomento de San Sebastián S.A. a solicitar al Ayuntamiento de San Sebastián información sobre deudas liquidadas, vencidas y exigibles contraídas con dicho Ayuntamiento.
4. Que no tiene pendiente de reintegro, total o parcial, ayudas concedidas con anterioridad.
5. Que se compromete a cumplir con las obligaciones generales recogidas en el artículo 11 de las Bases, así como las del artículo 15 de la Ley General de Subvenciones.
6. Que la documentación no presentada ya fue entregada anteriormente a Fomento de San Sebastián entre los años 2017 y 2019, y que sigue actualmente vigente y no ha sufrido modificación alguna.
7. Que respetan las reglas de "minimis" establecidas en el Reglamento (UE) nº 1407/2013 de la Comisión, de 18 de diciembre de 2013, publicado en el DOUE de 24 de diciembre de 2013, relativo a la aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la UE a las ayudas de mínimos.
8. Que no ha recibido ni solicitado otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos otorgadas para la misma finalidad, procedentes de cualesquier Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, excepto las bonificaciones a la seguridad social.
9. Que no se trata de la contratación de cualquier persona física que se encuentre vinculada en los términos previstos en el artículo 42 de la Norma Foral 2/2014, de 17 de enero, del Impuesto de Sociedades de Gipuzkoa con la persona beneficiaria.
10. Que no se trata de la contratación del cónyuge, pareja de hecho constituidas conforme a lo dispuesto en la Ley 2/2003, ascendiente, descendiente o colateral de segundo grado, ya tenga su origen en el parentesco, en la consanguinidad, en la afinidad, en la relación que resulte de la constitución de la pareja de hecho o en la adopción, de la persona beneficiaria, ni las personas que tengan la consideración de personas vinculadas con dicha persona beneficiaria en los términos del apartado 3 del artículo 42 de la Norma Foral 2/2014, de 17 de enero, del Impuesto de Sociedades de Gipuzkoa.
11. Que la persona firmante de la solicitud y de esta declaración tiene capacidad legal y de representación suficiente.
12. Que la persona firmante asume toda la responsabilidad de que todos los aspectos aquí declarados y toda la información del resto de documentación presentada son ciertos.

SOLICITA:

Sea aceptada su solicitud y se le conceda la ayuda conforme a sus bases reguladoras (señale a continuación la(s) tipología(s) escogida(s))

- MODALIDAD A: Incorporación al mercado laboral de personas mayores de 45 años.
- MODALIDAD B: Consolidación de las incorporaciones al mercado laboral de las personas mayores de 45 años a través de contratos indefinidos.

En el caso de que se solicite una nueva ayuda de tipo MODALIDAD B no solicitada a inicio, indique el número de expediente de la ayuda MODALIDAD A ya concedida por Fomento de San Sebastian:

Esp. Z./ Exp. N°:

45 URTETIK GORAKO LANGABEENTZAT, OSTALARITZA ETA MERKATARITZA SEKTOREETAN, KONTRATAZIORAKO LAGUNTZAK 2021
AYUDAS A LA CONTRATACIÓN PARA PERSONAS DESEMPLEADAS MAYORES DE 45 AÑOS EN LOS SECTORES DE HOSTELERÍA Y COMERCIO 2021

ERANSKINA: ESKAERA / ANEXO: SOLICITUD

Donostia / San Sebastián, (fecha)
Legezko ordezkariaren sinadura eta enpresaren zigailua/Firma del representante legal y sello de la empresa:

PRIBATUTASUN-POLITIKA

Datu babesari buruzko indarreko araudiaren arabera, jakinarazten da formulario honen bidez bildutako datu personalak, eta baita erantsi daitetako bestelako informazio edo dokumentazio ere, Donostiako Udalaren bitartez tratatuko direla, Tratamenduaren Buru jarduneko. Horri dagokionez, Donostia Sustapenak informazio hori kudeatuko du, tratamenduaren arduradun gisa. Aipatutako tratamenduaren helburua izango da enpresa proiektuei laguntzeko eta sustatzeko eta sektore estrategikoak suspertzeako eskatutako zerbitzua edo laguntzak izapideztea eta kudeatza, eta baita ere Donostia Sustapeneko zerbitzuei eta jardueriei buruzko promozio informazioa bidaltea, horretarako baimena emanzen gero.

Honako hau izango da tratamenduaren zilegitasunaren oinarria: Europa Parlamentuan eta Kontseiluaren (EB) 2016/679 Araudien 6.1.e) artikulua, 2016ko apirilaren 27ko, pertsona fisikoaren babesari buruzkoa, datu personalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez (RGPD): tratamendua nahitaezkoak da interes publikoan burututako zeregin bat beteteko edo tratamenduaren buruari esleitutako alhamen publikoak gauzatzeko: apirilaren 7ko 2/2016 Legea, Euskadi Tokiko erakundeei buruzkoa eta Tokiko Araubidearen Oinarriei buruzko apirilaren 2ko 7/1985 Legea. Informazio jakinarrapenei dagokienez, baimena RGPDko 6.1.a) artikuluan oinarrituko da: eragindakoaren baimena.

Datuak kontserbatu dira, horiek biltzearen helburua betetzeko beharrezko denboraz eta aipatutako helburu horretatik eta datuen tratamendutik sor litekeen erantzukizunak zehazteko.

Datu hauek entitate nazionalei eta eremu nazionaletik haratago dauden erakundeei jakinariatzak ditzakiekie, aipatutako laguntzak batera finantzatzen badituze eta/edo Donostia Sustapenekin horiek kudeatzeko lankidetzan aritzen badira, hori eskatutako zerbitzua edo laguntza kudeatzeko nahitaezkoak bada. Era beran, laguntzak ematen badira, onuradunaren identifikazio datuak jakinariatzeko lagako dira, Donostia Sustapeneko web orrian, emandako laguntzen zenbatekoarekin batera, argitaratuz, eta baita Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean ere. Azken horretan, emandako laguntza 3.000 euro baino gehiagokoak bada edo, bere zenbateko edozein izanda ere, nahitaezkoak denean.

Eragindakoek datuetan sartzeko, horiek zuzentzeko, ezabatzeko eta datu babesari buruzko indarreko araudian adierazitako bestelako eskubideak aitortu ahal izango dituzte, Donostiako Udalaren Udalinfo Zerbitzuaren aurrean, Ijentea kalean 1, 20003 Donostia / San Sebastián.

Zure eskubideak aitorzean ez bazaiztu behar bezala artatu, erreklamazio bat aurkeztu ahal izango duzu. Datu Babeserako Euskal Agentziaren aurrean. Helbidean: C/ Beato Tomás de Zumárraga, 71 – 3. solarua - 01008 Vitoria-Gasteiz. Hala ere, lehenengo instantzian, erreklamazioa aurkeztu ahal izango duzu Donostiako Datu Babeserako Ordezkariaren aurrean: dbo@donostia.eus.

INFORMAZIO JAKINARAZPENAK

Jakinarrapenak bidaltea espresuki baimentzen duzu, Donostia Sustapeneko zerbitzuei eta jardueriei buruzko informazioarekin.

POLÍTICA DE PRIVACIDAD

Según lo establecido en la vigente normativa de protección de datos, se informa que los datos personales que son recabados a través del presente formulario, así como otra información o documentación que pueda ser adjuntada, serán tratados por el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, que actuará como Responsable del Tratamiento, siendo la información gestionada por Fomento de San Sebastián, S.A., en su condición de encargado del tratamiento. La finalidad del tratamiento será la tramitación y gestión de la solicitud del servicio o ayuda solicitados para el apoyo e impulso de proyectos empresariales y la promoción de sectores estratégicos, así como para el envío de información promocional sobre los servicios y actividades de Fomento San Sebastián, en caso de facilitar el consentimiento para ello.

La base de licitud del tratamiento es el artículo 6.1.e) del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (RGPD); el tratamiento es necesario para el cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento: Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi y Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases de Régimen Local. En el caso de las comunicaciones informativas, el consentimiento estará basado en el artículo 6.1.a) del RGPD: consentimiento de la persona afectada.

Los datos serán conservados durante el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y para determinar las posibles responsabilidades que se pudieran derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los datos.

Están contempladas comunicaciones de datos a entidades nacionales o supranacionales que, en su caso, cofinancien dichas ayudas y/o colaboren con Fomento de San Sebastián en su gestión, cuando ello resulte necesario para la gestión del servicio o ayuda solicitada, asimismo, la concesión de las ayudas implicará la comunicación o cesión de los datos identificativos de la persona beneficiaria mediante su publicación, junto con el importe de la ayuda concedida, en la página web de Fomento de San Sebastián, así como, en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, en éste último caso únicamente cuando la ayuda concedida supere los 3.000 euros o cuando, con independencia de su importe, resulte exigible.

Las personas afectadas podrán ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión, así como otros contemplados en la vigente normativa de protección de datos, cuando procedan, ante el Servicio Udalinfo del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián en C/ Ijentea 1, 20003 Donostia / San Sebastián.

Si en el ejercicio de sus derechos no ha sido debidamente atendida o atendido, podrá presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección de Datos. Dirección: C/ Beato Tomás de Zumárraga, 71 – 3º planta - 01008 Vitoria-Gasteiz. No obstante, en primera instancia, podrá presentar reclamación ante el Delegado de Protección de Datos de Donostia / San Sebastián: dbo@donostia.eus.

COMUNICACIONES INFORMATIVAS

Consiente expresamente el envío de comunicaciones con información promocional sobre los servicios y actividades de Fomento San Sebastián.

ERANSKINA: BANKUKO DATUAK / ANEXO: DATOS BANCARIOS

Izen-abizenak/Nombre-Apellidos:	
NAN/DNI: Kargua/Cargo en la empresa:	
ORDEZKATZEN DUEN ENPRESA / EN REPRESENTACIÓN DE:	
Enpresaren izen soziala / Razón social de la empresa: IFZ/IFK - NIF/CIF:	

**DIRU LAGUNTZAREN ORDAINKETA ESKAITZEN DU ONDORENGO KONTU KORRANTEAN /
SOLICITA EL ABONO DE LA AYUDA EN LA SIGUIENTE CUENTA:**

Kontuaren titularra/Titular de la cuenta:
Bankua edo aurrezki kutxa/Banco o caja:
Sukurtsala/Sucursal:

IBAN	Entitatearen Kod. Cod. Entidad	Sukurtsalaren Kod. Cod. Sucursal	K.D. D.C.	Kontu korrontearen zenbakia Nº cuenta corriente/ahorro:

Agiri hau sinatzen duenak bere gain hartzen du emandako datuen egiazkotasunaren ardura.

El/la abajo firmante se hace plenamente responsable de la veracidad de los datos.

Donostia/San Sebastián, (data/fecha)

Bankua edo aurrezki kutxaren zigilua/sinadura /
Firma/Sello de la entidad bancaria:



PRIBATUTASUN-POLITIKA

Datu babesari buruzko idarreko araudiaren arabera, jakinarazten da formulario honen bidez bildutako datu pertsonalak, eta baita erantsi daitetako bestelako informazio edo dokumentazio ere. Donostiaro Udalaren bitartez tratatuko direla, Tratamenduaren Buru jardunze. Horri dagokienez, Donostia Sustapenak informazio hori kudeatuko du, tratamenduaren arduradun gisa. Aipatutako tratamenduaren helburua izango da enpresa proyekueti laguntzeko eta sustatzeko eta sektore estrategikoak suspetzko eskatutako zerbitzua edo laguntzak izapizteza eta kudeatzea, eta baita ere Donostia Sustapeneko zerbitzuei eta jarduerai buruzko promozio informazioa bidaltea, horretarako baimena emanet gero.

Honako hau izango da tratamenduaren zilegitasunaren oinarria: Europako Parlamentuan eta Kontseiluaren (EB) 2016/679 Araudiaren 6.1.e) artikulua, 2016ko apirilaren 27ko, pertsona fisikoen babesari buruzkoa, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez (RGPD): tratamendua nahitaezkoa da interes publikoan burututako zeregin bat beteteko edo tratamenduaren buruari esleitutako ahalmen publikoa gauzatzeko: apirilaren 7ko 2/2016 Legea, Euskadiko Tokiko erakundein buruzkoa eta Tokiko Araubidearen Oinarriei buruzko apirilaren 2ko 7/1985 Legea. Informazio jakinarazpenei dagokienez, baimena RGPDko 6.1.a) artikuluan oinarrituko da: eragindakoaren baimena.

Datuak kontserbatuko dira, horiek biltzertain helburua betetzeko beharrezko denboraz eta aipatutako helburu horretatik eta datuen tratamendutik sor litekeen erantzukizunak zehazteko.

Datu hauek entitate nazionalei eta eremu nazionalei haratago dauden erakundeei jakinarazi ditzakiekie, aipatutako laguntzak batera finantzatzen baditzute eta/edo Donostia Sustapenekin horiek kudeatzeko lankidetzen aritzan badira, hori eskatutako zerbitzua edo laguntza kudeatzeko nahitaezkoa bada. Era beran, laguntzak ematen badira, onuradunaren identifikazio datuak jakinarazi do lagako dira, Donostia Sustapeneko web orrian, emandako laguntzaren zenbatekoarekin batera, argitaratz, eta baita Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean ere. Azken horretan, emandako laguntza 3.000 euro baino gehiagokoa bada edo, bere zenbateko edozein izanda ere, nahitaezkoan denean.

Eragindakoek datuetan sartzeko, horiek zuzentzako, ezabatzeko eta datu babesari buruzko idarreko araudiaren adierazitako bestelako eskubideak aitoru ahal izango dituzte, Donostiaro Udalaren Zerbaitzuren aurrean, Ijentea kalean 1, 20003 Donostia / San Sebastián.

Zure eskubideak aitorzean ez bazaiztu behar bezala artatu, erreklamazio bat aurkeztu ahal izango duzu Datu Babeserako Euskel Agentziaren aurrean. Helbidean: C/ Beato Tomás de Zumárraga, 71 – 3. solairua - 01008 Vitoria-Gasteiz. Hala ere, lehenengo instantziaren, erreklamazioa aurkeztu ahal izango duzu Donostiaro Datu Babeserako Ordezkarriaren aurrean: dbo@donostia.eus.

INFORMAZIO JAKINARAZPENAK

Jakinarazpenak bidalzea espresuki baimentzen duzu, Donostia Sustapeneko zerbitzuei eta jarduerai buruzko informazioarekin.

POLÍTICA DE PRIVACIDAD

Según lo establecido en la vigente normativa de protección de datos, se informa que los datos personales que son recabados a través del presente formulario, así como otra información o documentación que pueda ser adjuntada, serán tratados por el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, que actuará como Responsable del Tratamiento, siendo la información gestionada por Fomento de San Sebastián, S.A. en su condición de encargado del tratamiento. La finalidad del tratamiento será la tramitación y gestión de la solicitud del servicio o ayuda solicitados para el apoyo e impulso de proyectos empresariales y la promoción de sectores estratégicos, así como para el envío de información promocional sobre los servicios y actividades de Fomento San Sebastián, en caso de facilitar el consentimiento para ello.

La base de licitud del tratamiento es el artículo 6.1.e) del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (RGPD): el tratamiento es necesario para el cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento. Ley 7/1985, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi y Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases de Régimen Local. En el caso de las comunicaciones informativas, el consentimiento estará basado en el artículo 6.1.a) del RGPD: consentimiento de la persona afectada.

Los datos serán conservados durante el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y para determinar las posibles responsabilidades que se pudieran derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los datos.

Están contempladas comunicaciones de datos a entidades nacionales o supranacionales que, en su caso, cofinancien dichas ayudas y/o colaboren con Fomento de San Sebastián en su gestión, cuando ello resulte necesario para la gestión del servicio o ayuda solicitada, asimismo, la concesión de las ayudas implicará la comunicación o cesión de los datos identificativos de la persona beneficiaria mediante su publicación, junto con el importe de la ayuda concedida, en la página web de Fomento de San Sebastián, así como, en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, en este último caso únicamente cuando la ayuda concedida supere los 3.000 euros o cuando, con independencia de su importe, resulte exigible.

Las personas afectadas podrán ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión, así como otros contemplados en la vigente normativa de protección de datos, cuando procedan, ante el Servicio Udalinfo del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián en C/ Ijentea 1, 20003 Donostia / San Sebastián.

Si en el ejercicio de sus derechos no ha sido debidamente atendida o atendido, podrá presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección de Datos. Dirección: C/ Beato Tomás de Zumárraga, 71 – 3º planta - 01008 Vitoria-Gasteiz. No obstante, en primera instancia, podrá presentar reclamación ante el Delegado de Protección de Datos de Donostia / San Sebastián: dbo@donostia.eus.

COMUNICACIONES INFORMATIVAS

Consiente expresamente el envío de comunicaciones con información promocional sobre los servicios y actividades de Fomento San Sebastián.

**45 URTETIK GORAKO LANGABEENTZAT, OSTALARITZA ETA MERKATARITZA SEKTOREETAN, KONTRATAZIORAKO LAGUNTZAK 2021
AYUDAS A LA CONTRATACIÓN PARA PERSONAS DESEMPLEADAS MAYORES DE 45 AÑOS EN LOS SECTORES DE HOSTELERÍA Y COMERCIO 2021**

ERANSKINA: KONTRATAZIO DATUAK / ANEXO: DATOS CONTRATACIÓN

Izen-abizenak/Nombre-Apellidos:
NAN/DNI: Kargua/Cargo en la empresa:
ORDEZKATZEN DUEN ENPRESA / EN REPRESENTACIÓN DE:
Enpresaren izena/Razón social de la empresa: IFZ/IFK - NIF/CIF:
KONTRATUAREN DATUAK / DATOS DEL CONTRATO
Kontratuaren hasierarako eguna / Fecha inicio contrato:
Adierazi urteko soldata gordina eurotan /indicar el salario bruto en € .anual
Kontratuaren amaierarako eguna / Fecha fin contrato:
Lanaldiaren % / % de jornada laboral:
Kontratu Mota / Modalidad de contrato: <input type="checkbox"/> Temporal / Temporal <input type="checkbox"/> Indefinido / Indefinido
KONTRATATUTAKO DEN PERTSONAREN DATUAK / INFORMACIÓN DE LA PERSONA CONTRATADA
Izen-abizenak / Nombre-Apellidos:
NAN/IFZ / DNI/NIF: Jaioteguna / Fecha Nacimiento:
Sexua/ Sexo: <input type="checkbox"/> Emakumea / Mujer <input type="checkbox"/> Gizona / Hombre
Helbidea, Udalerrria eta Posta-Kodea / Dirección, Municipio y Código Postal:
.....
Telefonoa / Teléfono: E-posta / E-mail:
Ikasketak /Estudios:
ONDORENGO PERTSONA TALDEAN SARTZEN DEN 45 URTETIK GORAKO PERTSONA / PERSONA MAYOR DE 45 AÑOS PERTENECIENTE AL SIGUIENTE COLECTIVO
<input type="checkbox"/> 55 urtetik gorakoa izatea / ser mayor de 55 años <input type="checkbox"/> iraupen luzeko langabetua izatea / estar en situación de paro de larga duración <input type="checkbox"/> Iana COVID-19ak eragindako osasun krisiaren ondoriozko alarma egoera deklaratu eta gero galdu izana, 2020ko martxoaren 14az geroztik. / haber perdido el empleo tras la declaración del estado de alarma derivado de la crisis sanitaria por COVID19, a partir del 14 de marzo de 2020. <input type="checkbox"/> Beren kontura seme-alaba adingabeak dituen emakumea (guraso bakarra) izatea./ Mujer monoparental con hijos menores de edad a su cargo. <input type="checkbox"/> Ez da aurreko taldeetan sartzen. / Ninguna de las anteriores.

Donostia/San Sebastián, (data/fecha)
Legezko ordezkariaren sinadura eta enpresaren zigilua / Firma del representante legal y sello de la empresa:

**45 URTETIK GORAKO LANGABEENTZAT, OSTALARITZA ETA MERKATARITZA SEKTOREETAN, KONTRATAZIORAKO LAGUNTZAK 2021
AYUDAS A LA CONTRATACIÓN PARA PERSONAS DESEMPLEADAS MAYORES DE 45 AÑOS EN LOS SECTORES DE HOSTELERÍA Y COMERCIO 2021**

ERANSKINA: KONTRATAZIO DATUAK / ANEXO: DATOS CONTRATACIÓN

ERROlda ESKATZEKO BAIMENA / AUTORIZACIÓN PARA SOLICITUD DE PADRÓN

Izen-abizenak/Nombre-Apellidos:.....

NAN/ IFZ / DNI/NIF:

Goian aipatutako pertsonak baimena ematen dio Donostiako Sustapenari errolda-datuak eskatzeko Donostiako Udalean, eta horiek erabiltzeko kontrataziorako laguntzen ondorioetarako.

La persona cuyos datos de contratación se indican autoriza a Fomento de San Sebastián a solicitar sus datos de empradonamiento en el Ayuntamiento de San Sebastián y al tratamiento de los mismo a efectos exclusivos de estas ayudas a la contratación.

Kontratatura izan den langilea / Firma de la persona contratada:

PRIBATUTASUN-POLITIKA

Datu babesari buruzko indarreko araudiaren arabera, jakinaztuen da formulario honen bidez bildutako datu pertsonalak, eta baita erantsi daitkeen bestelako informazio edo dokumentazio ere, Donostiako Udalaren bitartez tratatuko direla, Tratamenduan Buru jardunze. Horri dagokionez, Donostia Sustapenak informazio hori kudeatuko du, tratamenduaren arduradun gisa. Aipatutako tratamenduaren helburua izango da empresa proiektuei laguntzeko eta sustatzeko eta sektore estrategikoak suspertzeko eskatutako zerbitzua edo laguntzak izapideztea eta kudeatzea, eta baita ere Donostia Sustapeneko zerbitzuei eta jarduerei buruzko promozio informazioa bidaltea, horretarako baimena emanzen gero.

Honako hau izango da tratamenduaren zilegitasunaren oinarria: Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EB) 2016/679 Araudiaaren 6.1.e) artikulua, 2016ko apirilaren 27ko, pertsona fisikoekin babesari buruzkoa, datu pertsonalaren tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez (RGPD): tratamendua nahitaezkoak da interes publikoan burututako zeregin bat betetzeko edo tratamenduaren buruari esleitutako ahalmen publikoak gauzatzeko: apirilaren 7ko 2/2016 Legea, Euskadi Tokiko erakundei buruzkoa eta Tokiko Araubidearen Oinarriei buruzko apirilaren 2ko 7/1985 Legea. Informazio jakinarrapenei dagokienez, baimena RGPDko 6.1.a) artikuluan oinarritu da: eragindakoaren baimena.

Datuak kontserbatu dira, horiek biltzearen helburua betetzeko beharrezko denboraz eta aipatutako helburu horretatik eta datuen tratamendutik sor litezken erantzukizunak zehazteko.

Datu hauek entitate nazionalei eta eremu nazionaletik haratago dauden erakundeei jakinari daki zkieke, aipatutako laguntzak batera finantzatzen badituze eta/edo Donostia Sustapenekin horiek kudeatzeko lankidetzan aritzen badira, hori eskatutako zerbitzua edo laguntza kudeatzeko nahitaezkoak bada. Era beran, laguntzak ematen badira, onuradunaren identifikazio datuak jakinari dago lagako dira, Donostia Sustapeneko web orrian, emandako laguntzen zenbatekoarekin batera, argitaratuz, eta baita Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean ere. Azken horretan, emandako laguntza 3.000 euro baino gehiagokoak bada edo, bere zenbateko edozein izanda ere, nahitaezkoak denean.

Eragindakoek datuetan sartzeko, horiek zuzentzeko, ezabatzeko eta datu babesari buruzko indarreko araudian adierazitako bestelako eskubideak aitortu ahal izango dituzte, Donostiako Udalaren Udalinfo Zerbitzuaren aurrean, Ijentea kalean 1, 20003 Donostia / San Sebastián.

Zure eskubideak aitorzean ez bazaiztu behar bezala artatu, erreklamazio bat aurkeztu ahal izango duzu. Datu Babeserako Euskal Agentziaren aurrean. Helbidean: C/ Beato Tomás de Zumárraga, 71 – 3. solarua - 01008 Vitoria-Gasteiz. Hala ere, lehenengo instantzian, erreklamazioa aurkeztu ahal izango duzu Donostiako Datu Babeserako Ordezkariren aurrean: dbo@donostia.eus.

INFORMAZIO JAKINARAZPENAK

Jakinarrapenak bidaltea espresuki baimentzen duzu, Donostia Sustapeneko zerbitzuei eta jarduerei buruzko informazioarekin.

POLÍTICA DE PRIVACIDAD

Según lo establecido en la vigente normativa de protección de datos, se informa que los datos personales que son recabados a través del presente formulario, así como otra información o documentación que pueda ser adjuntada, serán tratados por el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, que actuará como Responsable del Tratamiento, siendo la información gestionada por Fomento de San Sebastián, S.A., en su condición de encargado del tratamiento. La finalidad del tratamiento será la tramitación y gestión de la solicitud del servicio o ayuda solicitados para el apoyo e impulso de proyectos empresariales y la promoción de sectores estratégicos, así como para el envío de información promocional sobre los servicios y actividades de Fomento San Sebastián, en caso de facilitar el consentimiento para ello.

La base de licitud del tratamiento es el artículo 6.1.e) del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (RGPD); el tratamiento es necesario para el cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento: Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi y Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases de Régimen Local. En el caso de las comunicaciones informativas, el consentimiento estará basado en el artículo 6.1.a) del RGPD: consentimiento de la persona afectada.

Los datos serán conservados durante el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y para determinar las posibles responsabilidades que se pudieran derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los datos.

Están contempladas comunicaciones de datos a entidades nacionales o supranacionales que, en su caso, cofinanciarán dichas ayudas y/o colaborarán con Fomento de San Sebastián en su gestión, cuando ello resulte necesario para la gestión del servicio o ayuda solicitada, asimismo, la concesión de las ayudas implicará la comunicación o cesión de los datos identificativos de la persona beneficiaria mediante su publicación, junto con el importe de la ayuda concedida, en la página web de Fomento de San Sebastián, así como, en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, en éste último caso únicamente cuando la ayuda concedida supere los 3.000 euros o cuando, con independencia de su importe, resulte exigible.

Las personas afectadas podrán ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión, así como otros contemplados en la vigente normativa de protección de datos, cuando procedan, ante el Servicio Udalinfo del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián en C/ Ijentea 1, 20003 Donostia / San Sebastián.

Si en el ejercicio de sus derechos no ha sido debidamente atendida o atendido, podrá presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección de Datos. Dirección: C/ Beato Tomás de Zumárraga, 71 – 3º planta - 01008 Vitoria-Gasteiz. No obstante, en primera instancia, podrá presentar reclamación ante el Delegado de Protección de Datos de Donostia / San Sebastián: dbo@donostia.eus.

COMUNICACIONES INFORMATIVAS

Consiente expresamente el envío de comunicaciones con información promocional sobre los servicios y actividades de Fomento San Sebastián.

**45 URTETIK GORAKO LANGABEENTZAT, OSTALARITZA ETA MERKATARITZA SEKTOREETAN, KONTRATAZIORAKO LAGUNTZAK 2021
AYUDAS A LA CONTRATACIÓN PARA PERSONAS DESEMPLEADAS MAYORES DE 45 AÑOS EN LOS SECTORES DE HOSTELERÍA Y COMERCIO 2021**

**ERANSKINA: JUSTIFIKAZIOA_B MODALITATEA /
ANEXO: JUSTIFICACIÓN_MODALIDAD B**

Espediente zenbakia / Número expediente: / 2021 /

Izen-abizenak/Nombre-Apellidos:.....

NAN/DNI: Kargua/Cargo en la empresa:

ORDEZKATZEN DUEN ENPRESA / EN REPRESENTACIÓN DE:

Enpresaren izena/Razón social de la empresa: IFZ/IFK - NIF/CIF:

KONTRATAZIOAREN DATUAK/ DATOS DE LA CONTRATACIÓN:

Kontratutako pertsonaren izen-abizena / Nombre y apellidos de la persona contratada:

Kontratuaren hasierako eguna / Fecha inicio contrato:

Lanaldiaren % / % Jornada:

ZINPEKO ADIERAZPEN HAU EGITEN DU:

1. Donostiako Sustapena SAri baimena ematen dio zergen egoerari buruzko informazioa Donostiako Udalean eskatzeko.
2. Lan-kontratacio hau ez duela helburu eta denboraldi bererako finantzatuko inongo Administrazio edo erakunde publikok edo pribatuk, izan estatuko, Europar Batasunekoa edo nazioarteko erakundeetako.

ESKATZEN DU:

45 urtetik gorako pertsonak lan merkatuan finkatzea, kontratu mugagabeen bitartez. B modalitatearen diru-laguntzaren ordainketa

REALIZA LA SIGUIENTE DECLARACIÓN RESPONSABLE:

1. Que autoriza a Fomento de San Sebastián S.A. a solicitar ante el Ayuntamiento de San Sebastián su situación tributaria.
2. Que esta contratación laboral no está, ni estará financiada para la misma finalidad y periodo, por ninguna Administración o ente público o privado, nacional, de la Unión Europea o de organismos internacionales.

SOLICITA:

El pago de la ayuda de consolidación de las incorporaciones al mercado laboral de las personas mayores de 45 años a través de contratos indefinidos. Modalidad B

Donostia / San Sebastián, (fecha)
Legezko ordezkarieren sinadura eta enpresaren zigilua/Firma del representante legal y sello de la empresa:

ATXIKITZEN DEN DOKUMENTAZIOA:

- Kontratutako pertsonaren “afiliatu baten lan-bitzari buruzko txostena”, laguntza eskatzen den aldean eta lanaldian enpresan jarraitzen duela egiaztatzen duena.
- Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiaren ziurtagiri eguneratua, betebeharra egunean dituela egiazatzen duena

DOCUMENTACION QUE SE ADJUNTA:

- Documento “Informe de vida laboral de un afiliado” de la persona contratada que demuestre la permanencia en la empresa por el periodo y por la jornada para el que se solicita la ayuda
- Certificado actualizado de la Tesorería General de la Seguridad Social que acredite que se encuentra al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones.